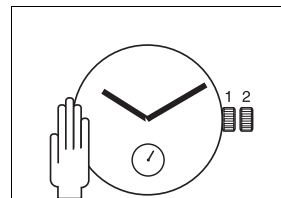




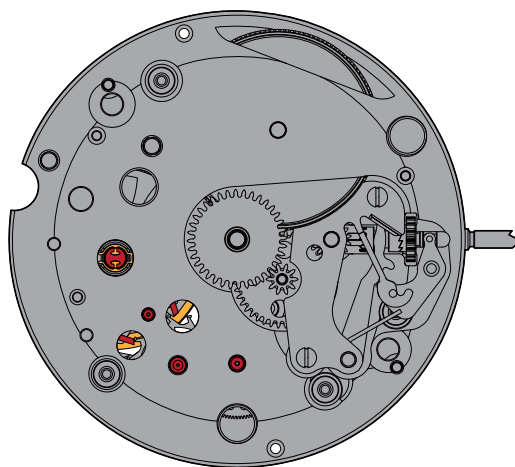
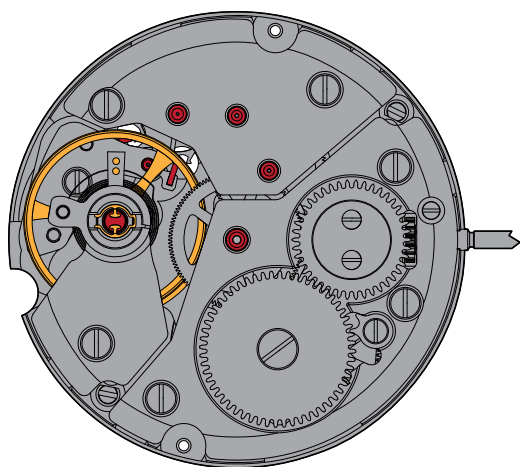
10 ½^{'''} ETA 7001

CT 7001 FDE 289015 08 05.03.2019

10 ½^{'''} Ø 23,30 mm



Hauteur sur mouvement	Höhe auf Werk	Movement height	2,50 mm
Réserve de marche	Gangreserve	Running time	42 h
Nombre de rubis	Anzahl Rubine	Number of jewels	17
Angle de levée du balancier	Hebungswinkel der Unruh	Angle lift of balance	50°
Fréquence	Frequenz	Frequency	21'600 A/h



Les travaux de réparation et de révision ne doivent être effectués que par du personnel dûment formé.
Reparatur- und Revisionsarbeiten dürfen nur von ausgebildetem Fachpersonal ausgeführt werden.
The repair and reconditioning work must only be performed by properly trained personnel.



Informations générales



Avant de démarrer les travaux, veuillez svp étudier attentivement cette "*Communication technique*".



La protection des yeux est obligatoire pour toutes les interventions / tous les travaux sur le mouvement!



ETA SA décline toute responsabilité en cas de dommages du non respect de cette "*Communication technique*".

Exigences en matière de protection de l'environnement



Les dispositions légales en matière de traitement et d'élimination des déchets doivent être respectées lors de toutes les interventions / tous les travaux sur les mouvements!

En particulier, les produits de graissage et de nettoyage néfastes pour l'environnement doivent être éliminés selon les règles!



Les **substances de nature à polluer l'eau** doivent être entreposées, transportées, récupérées et éliminées dans des récipients adéquats.

Elles ne doivent en aucun cas polluer le sol ou être évacuées dans les réseaux de canalisation!

Explication des symboles



Attention! Risque de dégât matériel!

Ci-après quelques instructions à suivre obligatoirement pour éviter tout dégât matériel!

Allgemeine Informationen



Diese "*Technische Mitteilung*" ist **vor** dem Beginn der Arbeiten genauestens zu studieren.



Für sämtliche Arbeiten am und mit dem Uhrwerk ist ein Augenschutz obligatorisch!



Für Schäden, welche durch Nichtbeachtung dieser "*Technischen Mitteilung*" entstehen, haftet die ETA SA nicht.

Umweltschutz-Vorschriften



Bei allen Arbeiten am und mit dem Uhrwerk sind die gesetzlichen Vorschriften zur ordnungsgemässen Verwertung und Beseitigung der Abfälle einzuhalten!

Insbesondere sind umweltgefährdende Schmier- und Reinigungsmittel ordnungsgemäss zu entsorgen!



Wassergefährdende Stoffe müssen in geeigneten Behältern aufbewahrt, transportiert, aufgefangen und entsorgt werden.

Diese dürfen nicht den Boden belasten oder in die Kanalisation gelangen!

Symbolerklärung



Achtung! Gefahr von Sachschäden!

Hier folgen wichtige Hinweise, die zur Vermeidung von Sachschäden unbedingt beachtet werden müssen!

General information



Before starting work, please study this "*Technical communication*" carefully.



Eye protection is obligatory for all operations / work on the movement!



ETA SA disclaims any liability in case of damage arising from failure to observe this "*Technical communication*".

Environmental protection requirements



The legal provisions relating to waste handling and disposal must be observed in all operations / work on the movement!

In particular, lubricating and cleaning products harmful to the environment must be disposed of in accordance with the rules!



Substances prone to cause water pollution must be stored, transported, collected and disposed of in appropriate vessels.

They must not pollute the soil or be poured into sewage systems!

Explanation of symbols



Caution! Risk of material damage!

Below are some obligatory instructions for preventing any material damage!

Liste des fournitures - Bestandteilliste - List of components

Pos	Numéro d'article Artikelnummer Article number		Liste des fournitures	Bestandteilliste	List of components
1	Var		Platine, montée	Werkplatte, montiert	Main plate, assembled
1-1	7613226002043		Fixateur de cadran	Zifferblatthalter	Dial fasteners
1-2	7613226021617		Amortisseur empierré de balancier, à chasser, à portée, dessous INCABLOC	Stosssicherung mit Stein, für Unruh, zum Einpressen, mit Auflage, unten INCABLOC	Jewelled shock-absorber, for balance, shouldered, to press in, bottom INCA-BLOC
2	7613226034341		Pignon coulant	Kupplungstrieb	Sliding pinion
3	7613226038899		Pignon de remontoir	Aufzugtrieb	Winding pinion
4	7613226050372		Tige de remontoir	Aufzugwelle	Winding stem
5	7613226019362		Tirette	Winkelhebel	Setting lever
6	7613226054912		Bascule de pignon coulant	Kupplungstriebhebel	Yoke
7	7613226052796		Ressort de bascule	Kupplungshebelfeder	Yoke spring
8	7613226007932		Renvoi	Zeigerstellrad	Setting wheel
9	7613226021020		Roue de minuterie	Wechselrad	Minute wheel
10	7613226000100		Sautoir de tirette	Winkelhebelraste	Setting lever jumper
11	7613226045576		Roue d'échappement	Hemmungsrads	Escape wheel
12	Var		Roue de seconde, montée	Sekundenrad, montiert	Second wheel, assembled
13	7613226031784		Roue moyenne	Kleinbodenrad	Third wheel
14	7613226048225		Roue de centre	Minutenrad	Centre wheel
15	Var		Pont de rouage, empierré	Räderwerkbrücke, mit Steinen	Train wheel bridge, jewelled
16	7613226033573		Barillet complet de mouvement	Federhaus vollständig für Grundwerk	Movement barrel complete
17	Var		Pont de barillet, empierré	Federhausbrücke, mit Stein	Barrel bridge, jewelled
18	Var		Roue de couronne	Kronrad	Crown wheel
19	Var		Noyau de roue de couronne	Kronradkern	Crown wheel core
20	7613226039230		Cliquet	Klinke	Click
21	7613226003040		Ressort de cliquet	Klinkenfeder	Click spring
22	Var		Rochet	Sperrrad	Ratchet wheel
23	7613226056251		Ancre, montée	Anker, montiert	Pallet fork, assembled
24	Var		Pont d'ancre, empierré	Ankerbrücke, mit Stein	Pallet bridge, jewelled
25	7613226056398		Balancier réglé, avec piton, chronomètre	Unruh reguliert, mit Spiralklötzchen, Chronometer	Timed balance regulated, with stud, chronometer
26	Var		Pont balancier, monté	Unruh-Brücke, montiert	Balance bridge, assembled
26-1	Var		Pont balancier	Unruh-Brücke	Balance bridge
26-2	7613226036895		Raquette sans flèche, monté	Rückel ohne Stiel, montiert	Regulator without pointer, assembled
26-3	7613226026438		Porte-piton	Spiralklötzchenträger	Stud support
26-4	7613226037687		Amortisseur empierré de balancier, à chasser, à portée, dessus INCABLOC	Stosssicherung mit Stein, für Unruh, zum Einpressen, mit Auflage, oben INCABLOC	Jewelled shock-absorber, for balance, shouldered, to press in, top INCABLOC
27	Var		Chaussée entraîneuse	Mitnehmer-Minutenrohr	Driver cannon pinion
28	Var		Roue des heures	Stundenrad	Hour wheel
900	Var	1x	Vis spéciale - Pos. 5: Vis de tirette	Spezialschraube - Pos. 5: Schraube für Winkelhebel	Special screw - Pos. 5: Screw for setting lever
901	7613226051898	2x	Vis à tête conique - Pos. 10: Vis de sautoir de tirette	Senkschraube - Pos. 10: Schraube für Winkelhebelraste	Countersunk head screw - Pos. 10: Screw for setting lever jumper
902	Var	2x 3x 1x	Vis à tête cylindrique - Pos. 15: Vis de pont de rouage - Pos. 17: Vis de pont de barillet - Pos. 26: Vis de pont balancier	Zylinderkopfschraube - Pos. 15: Schraube für Räderwerkbrücke - Pos. 17: Schraube für Federhausbrücke - Pos. 26: Schraube für Unruhbrücke	Cylindrical head screw - Pos. 15: Screw for train wheel bridge - Pos. 17: Screw for barrel bridge - Pos. 26: Screw for balance bridge
903	Var	2x	Vis à tête conique - Pos. 19: Vis de noyau de roue de couronne	Senkschraube - Pos. 19: Schraube für Kronradkern	Countersunk head screw - Pos. 19: Screw for crown wheel core
904	Var	1x	Vis à tête cylindrique - Pos. 20: Vis de cliquet	Zylinderkopfschraube - Pos. 20: Schraube für Klinke	Cylindrical head screw - Pos. 20: Screw for click
905	Var	1x	Vis à tête cylindrique - Pos. 22: Vis de rochet	Zylinderkopfschraube - Pos. 22: Schraube für Sperrrad	Cylindrical head screw - Pos. 22: Screw for ratchet wheel
906	Var	1x	Vis à tête cylindrique - Pos. 24: Vis de pont d'ancre	Zylinderkopfschraube - Pos. 24: Schraube für Ankerbrücke	Cylindrical head screw - Pos. 24: Screw for pallet bridge
	Var		Variante	Variante	Variant

**L'interchangeabilité et les
variantes se trouvent sur
ETA ONLINE SHOP (EOS) :**

www.eta.ch

- Customer Service
- Customer Service Portal

**Die Austauschbarkeit und
Varianten finden Sie im
ETA ONLINE SHOP (EOS):**

www.eta.ch

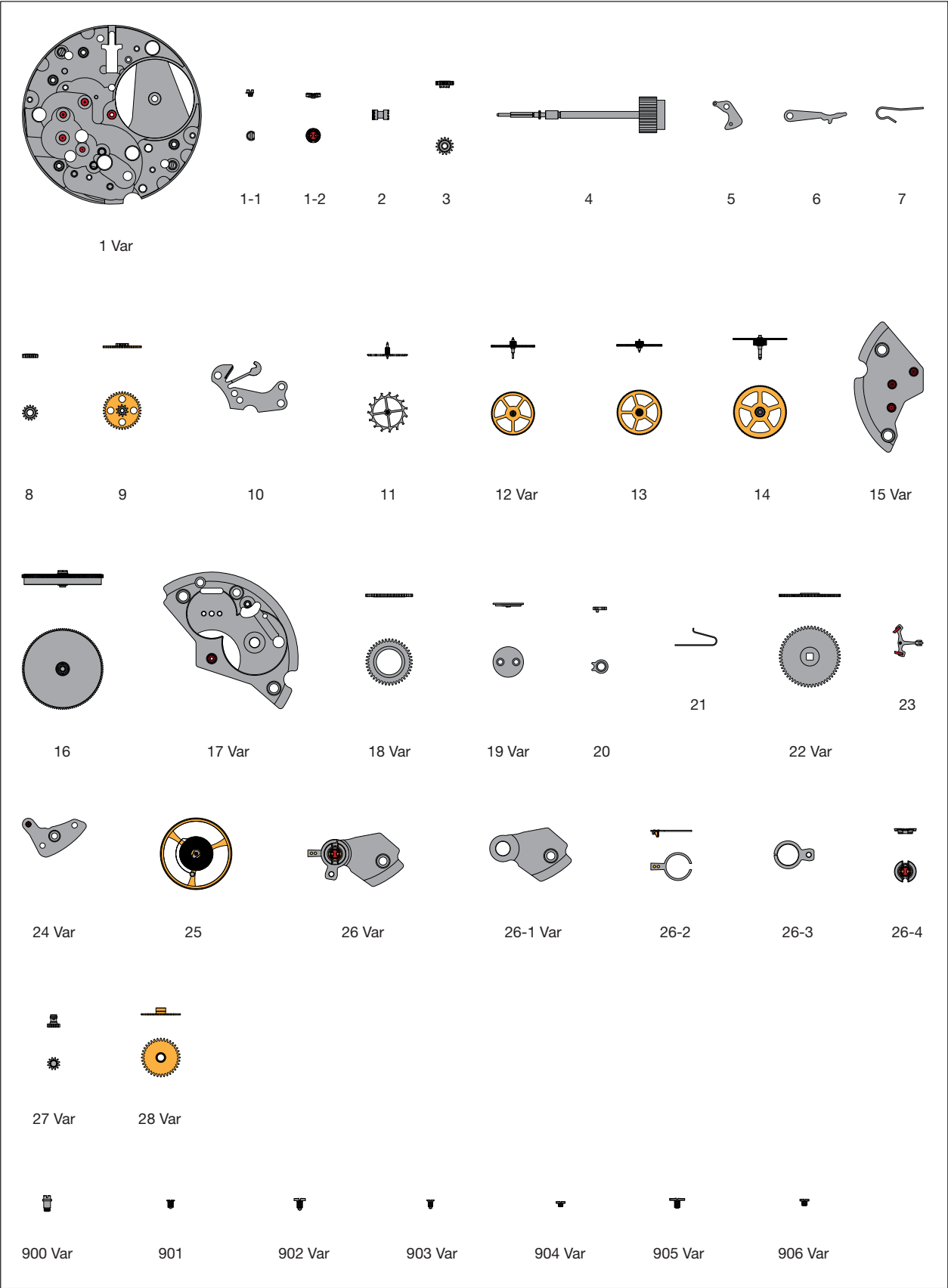
- Customer Service
- Customer Service Portal

**Interchangeability and variants
can be found on the
ETA ONLINE SHOP (EOS):**

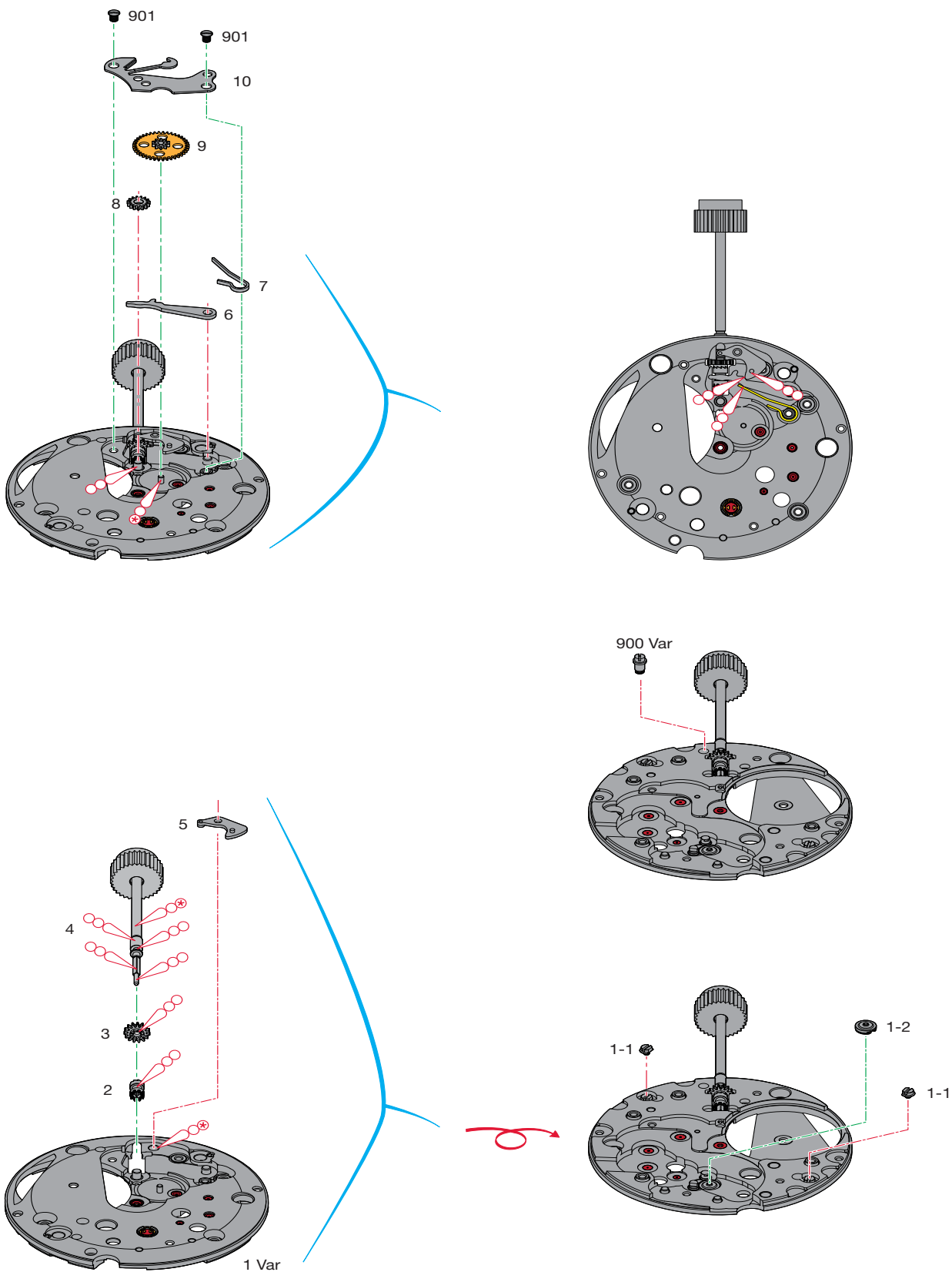
www.eta.ch

- Customer Service
- Customer Service Portal

Fournitures - Bestandteile - Materials



Ordre d'assemblage - Montagereihenfolge - Order of assembly:
 Mécanisme de mise à l'heure - Zeigerwerkmechanismus - Handsetting mechanism



Montage du mécanisme de mise à l'heure

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Zeigerwerkmechanismus

(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)

Assembling of the handsetting mechanism

(Parts listed in order of assembly)

1 Var	5	8
2	900 Var (1x)	9
3	6	10
4	7	901 (2x)

Lubrification - Schmierung - Lubrication

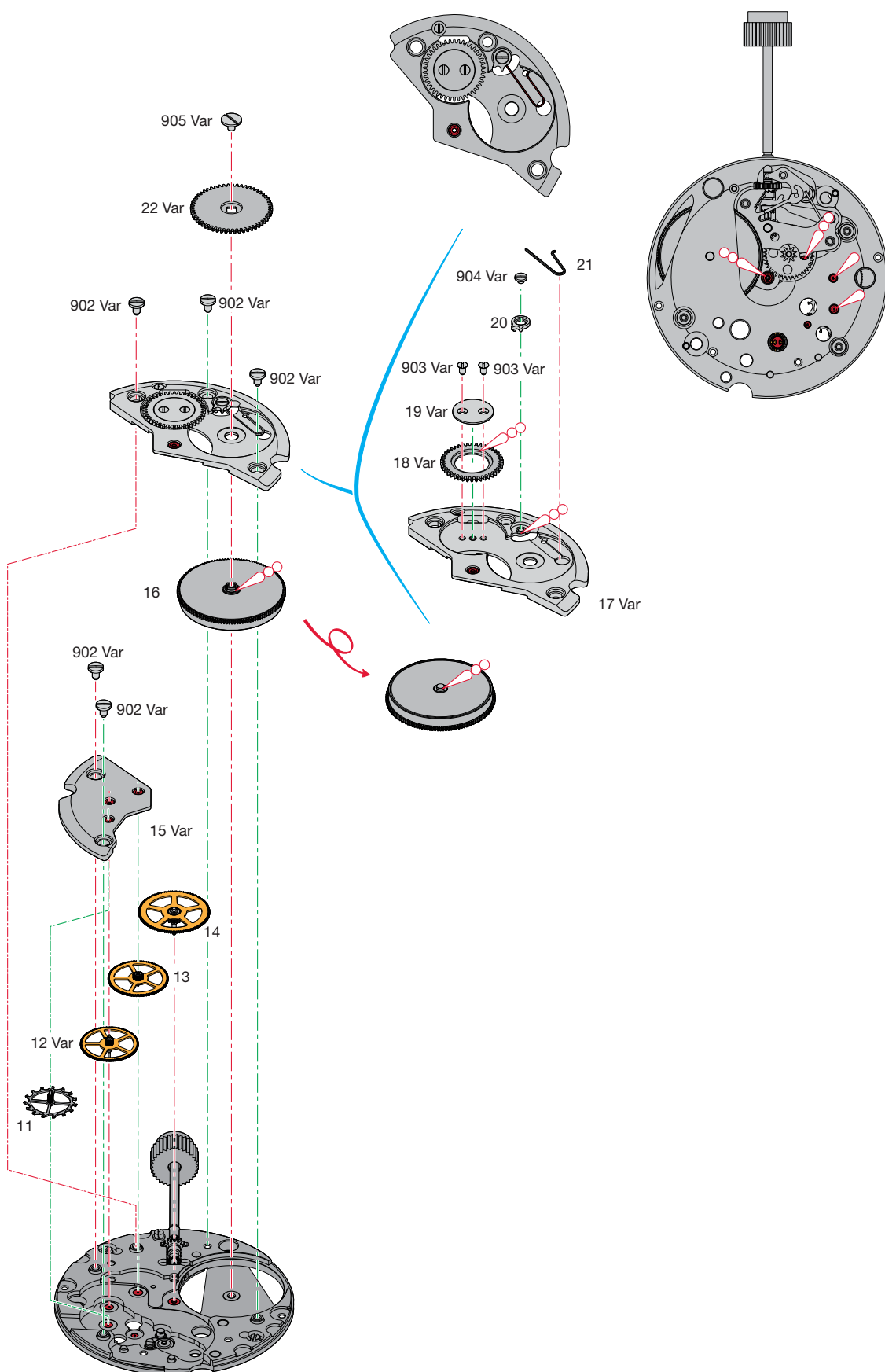
 Huile épaisse
Dickflüssiges Öl
Thick oil

**Moebius
HP-1300**

 Très faible quantité
Sehr kleine Menge
Very small quantity

**Moebius
HP-1300**

Ordre d'assemblage - Montagereihenfolge - Order of assembly:
Mouvement de base - Basiswerk - Basic movement



Montage du mouvement de base

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Basiswerkes

(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)

Assembling of the basic movement

(Parts listed in order of assembly)

11	16	904 Var (1x)
12 Var	17 Var	21
13	18 Var	902 Var (3x)
14	19 Var	22 Var
15 Var	903 Var (2x)	905 Var (1x)
902 Var (2x)	20	

Lubrification - Schmierung - Lubrication

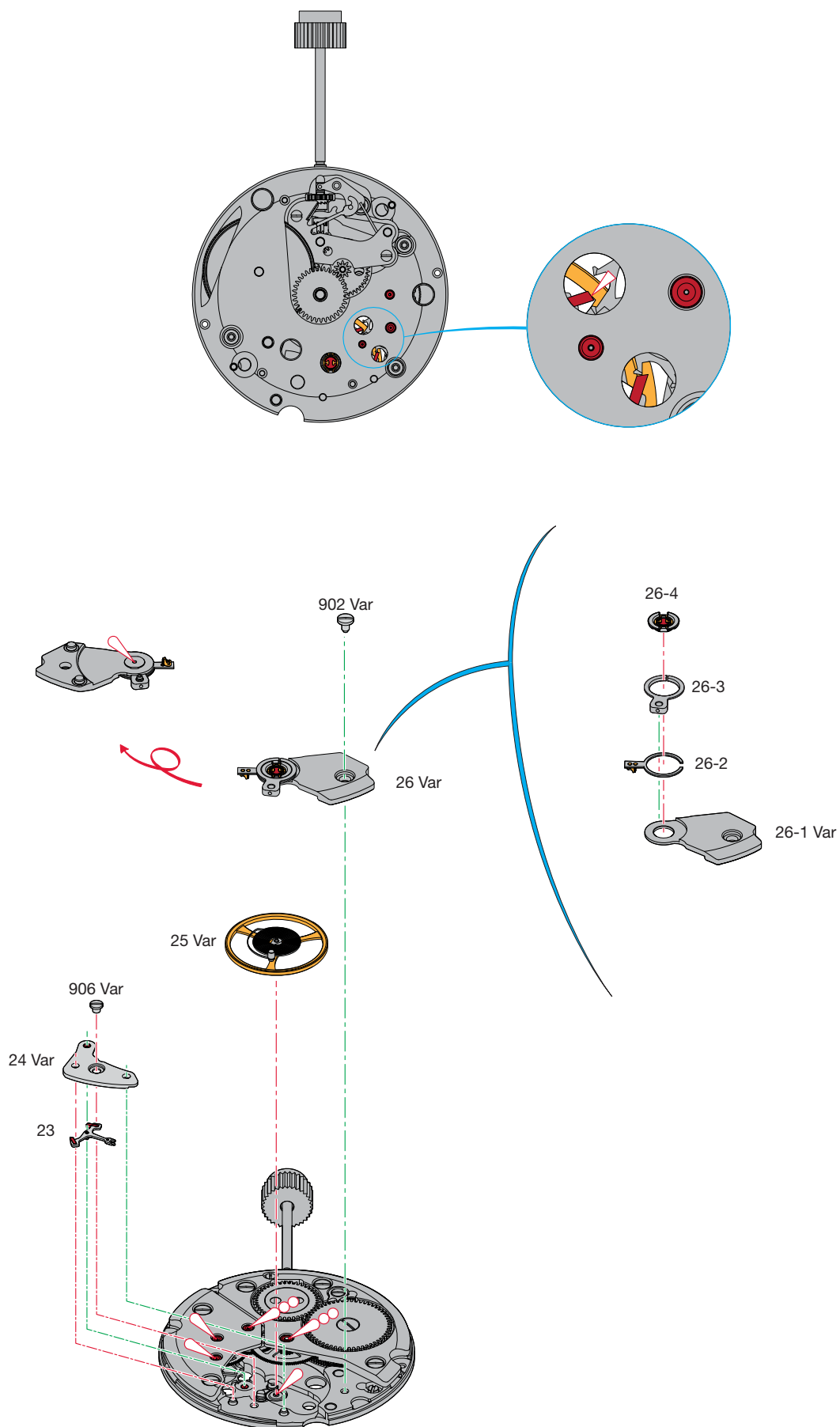
 Huile épaisse
Dickflüssiges Öl
Thick oil

**Moebius
HP-1300**

 Huile fine
Dünnflüssiges Öl
Fine oil

Moebius 9010

Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:
Mouvement de base - Basiswerk - Basic movement



Montage du mouvement de base

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Basiswerkes

(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)

Assembling of the basic movement

(Parts listed in order of assembly)

23	25 Var
24 Var	26 Var
906 Var (1x)	902 Var (1x)

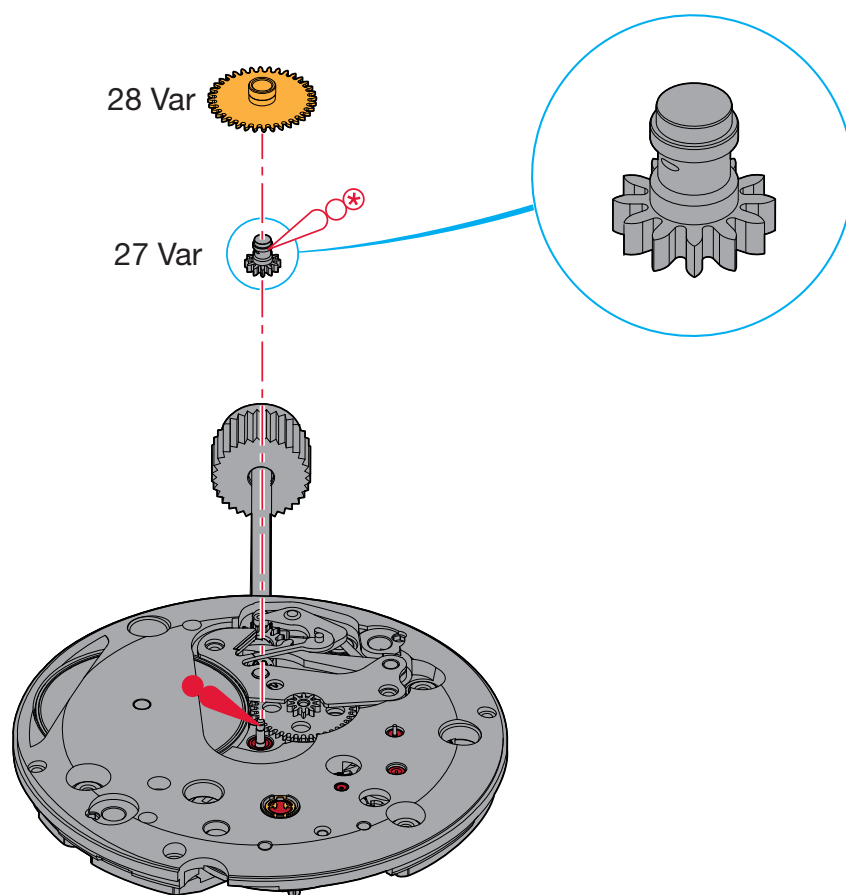
Lubrification - Schmierung - Lubrication

 Huile épaisse
Dickflüssiges Öl
Thick oil **Moebius HP-1300**

 Huile fine
Dünnflüssiges Öl
Fine oil **Moebius 9010**

 Huile spéciale pour levées
Spezialöl für Hebungssteine
Special oil for pallet stones **Moebius 9415**

Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:
Rouage - Räderwerk - Wheel train



Montage du rouage

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Räderwerks

(Bestandteilliste in Montager Reihenfolge)

Assembling of the wheel train

(Parts listed in order of assembly)

27 Var

28 Var

Lubrification - Schmierung - Lubrication

Très faible quantité

Sehr kleine Menge

Very small quantity

Moebius

HP-1300



Graisse

Fett

Grease

Moebius 9501



Pour des informations concernant les aiguillages voir:

Information Habillage

Plan:
AIGUILLAGES
ZEIGERWERKHÖHEN
HAND FITTING HEIGHTS



Für Informationen betreffend der Zeigerwerkhöhen siehe:

Fabrikanten Information

Zeichnung:
AIGUILLAGES
ZEIGERWERKHÖHEN
HAND FITTING HEIGHTS



For information regarding hand fitting heights see:

Manufacturing Information

Drawing:
AIGUILLAGES
ZEIGERWERKHÖHEN
HAND FITTING HEIGHTS

Cette page est laissée vide
intentionnellement en cas d'impression
au format A3.

Diese Seite wird absichtlich leer
gelassen für den Fall, dass im
A3-Format gedruckt wird.

This page has deliberately been
left blank in case of A3 format
printing.

**Modifications comparées aux versions
précédentes du document****Änderungen gegenüber vorher-
gehenden Dokumentversionen****Modifications compared with previous
document versions**

Version	Date Datum Date	Modification	Änderung	Modification	Page Seite Page
08	05.03.2019	Nouvelles illustrations	Neue Illustrationen	New illustrations	1, 6
07	07.11.2016	Nouvelles illustrations	Neue Illustrationen	New illustrations	1, 5–10
06	11.09.2014	Adaptation variante et numéro GTIN	Anpassung Variante und GTINnr.	Adaptation variant and GTIN number	3–13
05	11.11.2011	Correction ordre des fournitures	Reihenfolge Bestandteile	Order of spare parts correction	3
		Ajout variante sur la liste fourniture	Variante bei Bestandteilliste ergänzt	Addition variant in list of components	3–4
		Modifications montage	Änderungen Montage	Montage modifications	6–13
04	18.11.2009	Suppression des pièces No 224, 5101 et 5102	Teile Nr. 224, 5101 und 5102 entfernt	Remove parts No. 224, 5101 and 5102	2
		Nouveau plan	Neue Zeichnung	New drawing	7
		Nouveau layout	Neues Layout	New layout	1–8
03	02.12.2003	Version de base	Basic Version	Basis version	--

Sous réserve de toutes modifications.

Änderungen vorbehalten.

All modifications reserved.

**Ce document se trouve sur le
Customer Service Portal (CSP) :****www.eta.ch**

- Customer Service
- Customer Service Portal
- Documents techniques

**Dieses Dokument finden Sie im
Customer Service Portal (CSP):****www.eta.ch**

- Customer Service
- Customer Service Portal
- Technische Dokumente

**This document can be found on the
Customer Service Portal (CSP):****www.eta.ch**

- Customer Service
- Customer Service Portal
- Technical Documents



ETA^{SA}
MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE
DEPUIS 1793

SC MARKETING & COMMUNICATION

Bahnhofstrasse 9
2540 Grenchen
Switzerland

Phone +41 (0)32 655 71 11

contact@eta.ch
www.eta.ch